

Korrekt Brug af din Brændeovn: En Hurtig Guide

1. Klargøring af Ovn



Tjek bundplade og rist
Sarg for, at bundpladen og risten er placeret korrekt i bunden af ovnen.



Kontrollér luftregulering
Verificer, at luftreguleringshåndtaget kan bevæges frit fra side til side.



Luk askeskuffen helt
Askeskuffen skal altid være foidstændig lukket under brug for at sikre korrekt træk.



100% Luft
Åbn helt for luften
Skub luftreguleringen helt til højre for 100% lufttilførsel for optænding.

2. Optænding (Top-Down Metoden)



Læg store stykker brænde nederst
Placer 2 lidt større stykker tart brænde i bunden af brændkammeret



Tilføj optændingspinde
Læg 4-4 terre optændingspinde på tværs oven på brændet.



Placer optændingsblokke øverst
Anbring 1-2 optændingsblokke øverst i bunken mellem pindene.



Antænd og sæt lågen på klem
Tænd optændingsblokkene, og lad lågen stå på klem. Luk den helt, når ilden har godt fat.



3. Regulering af Ilden



Start med 100% luft
Bevar fuld lufttilførsel (100%), indtil flammerne er klare og stabile.



Reducer til normal drift
Når flammene er klare, reduceres lufttilførslen til ca. 50% (mellemstilling).



Luk aldrig helt for luften
Så længe der er synlige flammer, må du aldrig lukke helt for lufttilførslen.

4. Påfyldning af Brænde



Vent til der er gode gløder
Fyld kun nyt brænde på, når ilden er brændt ned til et godt lag gløder



Åbn lågen forsigtigt
Åbn altid lågen langsomt for at undgå, at rog og aske kommer ud i rummet.



Læg 1-2 stykker brænde på
Placer 1-2 stykker tørt brænde midt i ovnen oven på gløderne.



Giv fuld lufttilførsel
Efter påfyldning skal lufttilførslen igen sættes til 100%, indtil de nye flammer er stabile. Herefter reguleres tilbage til normal drift.

5. Vigtige Advarsler



Overfyld aldrig ovnen
Fyld kun brænde op til MAX-mærket for at undgå overophedning og skader.



Brug kun tørt brænde
Fyr aldrig med kul, piller eller affald. Kun rent og tert træ må anvendes.



Undgå pres på sideplader
Sarg for, at brændet ikke presser mod ovnens sideplader, da de kan tage skade.

Kurzanleitung: Richtiges Heizen mit dem Kaminofen

1. Ofen vorbereiten



Bodenplatte und Rost korrekt platzieren
Bolsen Sie sicher, dass die Bodenplatte und der Rost richtig im Ofen positioniert sind.

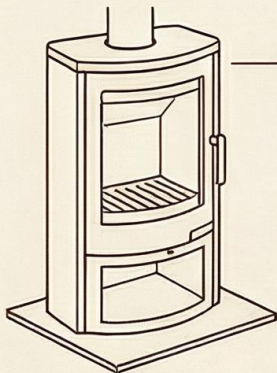


Luftregler frei bewegen
Überprüfen Sie, ob sich der Luftregler ohne Widerstand bewegen lässt.



Luftzufuhr auf 100 % öffnen
Schieben Sie den Luftregler für den Start ganz nach rechts, um die Luftzufuhr maximal zu öffnen.

6. Wichtige Hinweise



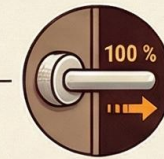
Bodenplatte und Rost korrekt platzieren
Stellen Sie sicher, dass die Bodenplatte und der Rost richtig im Ofen positioniert sind.



Luftregler frei bewegen
Überprüfen Sie, ob sich der Luftregler ohne Widerstand bewegen lässt.



Ascheschublade schließen
Die Ascheschublade muss während des Betriebs immer vollständig geschlossen sein.



Luftzufuhr auf 100 % öffnen
Schieben Sie den Luftregler für den Start ganz nach rechts, um die Luftzufuhr maximal zu öffnen.

2. Anzünden



Volle Luftzufuhr bis die Flammen stabil sind
Öffnen Sie die Luftzufuhr wieder vollständig (100 %), bis sich stabile Flammen gebildet haben.



Auf ca. 80 % reduzieren (Normalbetrieb)
Regulieren Sie die Luftzufuhr der nomfend wieder auf die mittlere Position (ca. 50 %).

3. Wenn das Feuer brennt



Nur bei guter Glut nachlegen
Warten Sie, bis nur noch ein selbes Glutbett ohne hohe Flammen verbanden ist.



Tür langsam öffnen
Öffnen Sie die Ofentür vorsichtig und langsam, um Rauchaustritt zu vermeiden.



1-2 Holzscheite mittig platzieren
Legen Sie ein bis zwei trockene Holzschöhn in die Mitte des Glutbetts.



Abstand zu den Seiten halten
Sorgen Sie dafür, dass das Holz die Seitenplatten des Ofens nicht berührt.



Nur bis zur MAX-Markierung füllen
Überschreiten Sie niemals die maximale Füllhöhe, die im Ofen markiert ist.

2. Anzünden (Top-Down-Methode)



Anzündwürfel obenauf
Legen Sie 1-2 Anzündwürfel auf das Anzündholz, um das Feuer zu entfachen.

Anzündholz darauf schichten
Platzieren Sie 4-6 trockene Anzündhölzer quer über die großen Scheite.

Große Scheite nach unten
Legen Sie zwei größere Holzschelte als unterste Schicht in den Brennraum.



Tür erst anlehnen, dann schließen
Lassen Sie die Tür zunächst einen Spalt offen und schließen Sie sie vollständig, sobald das Feuer gut brennt.

6. Wichtige Hinweise



Ofen nicht überfüllen
Eine Überladung kann den Ofen beschädigen und die Effizienz verringern.



Nur reines Holz verwenden
Verbrennen Sie ausschließlich trockenes Brennholz. Niemals Kohle, Pellets oder Abfall.



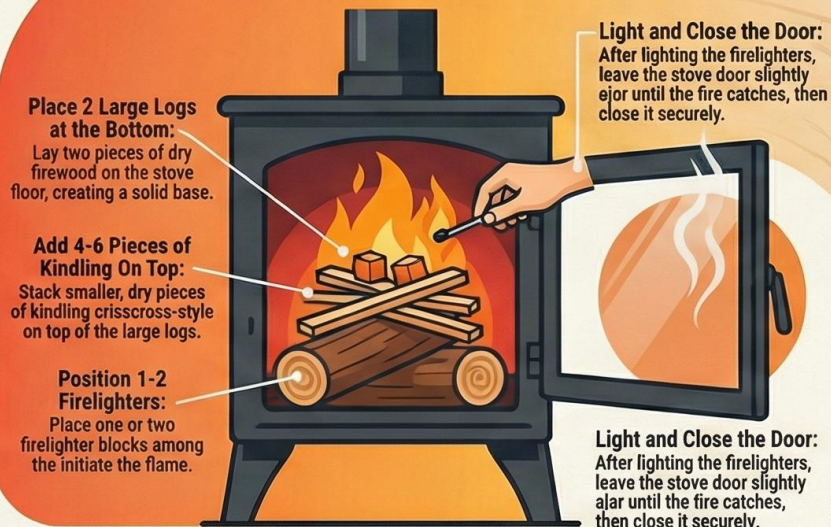
Keinen Druck auf Seitenplatten ausüben
Das Brennholz darf nicht verkelt werden oder gegen die Innenwände des Ofens drücken.

The Perfect Fire: A Quick Guide to Your Wood-Burning Stove

1. Prepare The Stove



2. Light The Fire (Top-Down Method)



3. Manage The Fire

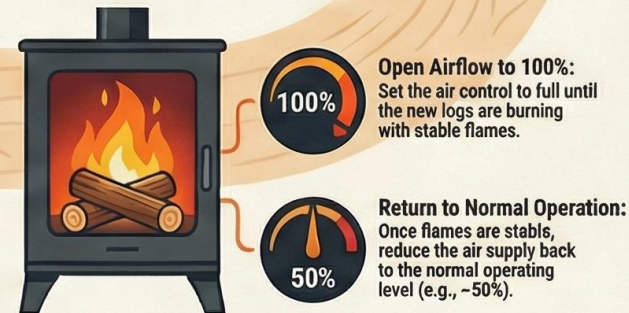


4. Add More Wood



WARNING: Do Not Exceed the MAX Level: Never fill the stove with wood above the indicated maximum fill line.

5. After Adding Wood



6. Important Safety Rules



DO NOT OVERFILL THE STOVE: Overfilling can cause damage and create a safety hazard.



USE ONLY WOOD: Never burn coal, pellets, trash, or any other unauthorized fuel.